

KURZ NOTIERT

Chlootener
helfed
Chlootener



Freiwilligen Agentur Mitglied für Vermittlungsteam gesucht

Der Verein freiwillig@kloten sucht Unterstützung für die Freiwilligen Agentur in Kloten.

Haben Sie Freude an einer sozialen Tätigkeit? Macht Ihnen der Umgang mit Seniorinnen und Senioren Spass? Möchten Sie gerne in einem kleinen Team mitgestalten? Im Telefon- und Bürodienst mithelfen und Anfragen von Hilfesuchenden an Freiwillige vermitteln? Sind Sie gewandt im Umgang mit dem Computer und sprechen Sie gut Schweizerdeutsch?

Sich freiwillig engagieren

Haben Sie ein paar Stunden im Monat Zeit und möchten sich freiwillig engagieren? Dann würden wir Sie gerne kennen lernen und freuen uns auf Ihren Anruf.

Der Leiter der Freiwilligen Agentur gibt Ihnen sehr gerne weitere Informationen: Daniel Gfeller: Telefon 044 815 12 46 / agentur@freiwillig-kloten.ch

www.freiwillig-kloten.ch

FREIWILLIG
@ KLOTEN

Papier- und Kartonsammlung

Am Samstag, 2. März 2019, sammelt die Pfadi Landskron Papier und Karton in Kloten. Für Auskünfte oder Abholddienste ist Herr Alfred Badertscher am Freitagabend bis 21.00 Uhr und am Samstag unter der Nummer 079 366 00 28 erreichbar.

Darauf ist zu achten

Die Bevölkerung wird gebeten, auf folgende Punkte achtzugeben:

- Papier und Karton sind separat zu bündeln, verschnürt am Samstag vor 8.00 Uhr am Strassenrand bereitzustellen.
- Keine Papier- und Plastiksäcke verwenden.
- Zum Altpapier gehören Zeitungen, illustrierte und Prospekte.
- Der papiersammelnde Verein hilft betagten Einwohnern gerne beim Auslagern der Papier- und Kartonsbündel aus dem Keller. Bitte rufen Sie obenstehende Telefonnummer am Vortag an.

Die Stadt dankt für die gute Zusammenarbeit.

SMS-Erinnerung

Die Stadt Kloten bietet für die Papier- und Kartonsammlung auch einen kostenlosen SMS-Erinnerungsdienst an. Mit diesem Dienst werden die Abonnenten jeweils einen Tag vor der Sammlung erinnert.

Zum Abonnieren des Service: START KLOTEN PK an die Nummer 723
Zum Abbestellen des Service: STOP KLOTEN PK an die Nummer 723

Landsgemeinde: Neue Ideen sind gefragt

Am 15. Juni dieses Jahres werden alle ausgewählten Projekte auf dem Stadtplatz zur Abstimmung stehen.

Die Landsgemeinde ist eine Urform der schweizerischen Demokratie und steht in ihrer Art in der Welt einzigartig da. Die erste historisch belegte Landsgemeinde fand 1294 statt, drei Jahre nach dem Bund der Eidgenossen (Rütli Schwur) von 1291.

Heute halten nur noch zwei Kantone die Tradition aufrecht: Appenzell Innerrhoden und Glarus. Die Stimmberechtigten versammeln sich unter freiem Himmel, um die Regierung und die Gerichte zu wählen und über Gesetze und Ausgaben zu entscheiden.

Warum eine Landsgemeinde?

Die Landsgemeinde Kloten hat sich als Beteiligungsinstrument etabliert. Mit dieser urschweizerischen Form der direkten Stimmabgabe werden Projekte aus Kloten für Kloten gesucht. Es ist die Gelegenheit, konkrete Vorschläge aus der Bevölkerung zu diskutieren und darüber abzustimmen – und abstimmen dürfen alle, denen Kloten am Herzen liegt. Innovative Ideen und engagierte Köpfe sind gefragt. Menschen, die in Kloten wohnen oder arbeiten, unabhängig von ihrem Alter oder ihrer Herkunft,



2016 auf dem 2. Rang: der Entdeckerspielplatz in Egetswil.

Fotos: zvg.



2012: Stadtplatz WC-Häuschen.



Die «Stage days»: 2012 als Fusion aus den Projekten «Klotener Openair und Musiktag(e)» und «Klotener Theaterfestival» entstanden.

reichen Projekte ein, die der Landsgemeinde vorgelegt werden. Die Siegerprojekte erhalten einmalig finanzielle Unterstützung, um die Pläne innerhalb eines Jahres zu realisieren. Die einzige Voraussetzung ist, dass das

Projekt offen für die gesamte Gemeinschaft ist und innerhalb von ein Jahr realisiert werden muss. In den letzten Klotener Landsgemeinden wurden dem Publikum auf dem Stadtplatz die unterschiedlichsten und buntesten Projekte vorgestellt.

Haben Sie eine Idee für Kloten? Dies wäre eine grossartige Gelegenheit, sie zu verwirklichen. Als Inspirationshilfe sehen Sie hier Bilder von bereits realisierten Projekten.

Landsgemeinde: Samstag, 15. Juni, 11 Uhr, Stadtplatz.



An der Landsgemeinde 2016 auf dem 3. Rang: der Indoor-Spielplatz.



Wurde 2016 auf den ersten Platz gewählt: die Mobile Bühne.

Vorsicht Fuchsräude: Haustiere schützen

In der Umgebung von Kloten verbreitet sich momentan die Fuchsräude – eine Erkrankung der Haut von Füchsen, die durch Milben hervorgerufen wird. Die Krankheit ist ansteckend und kann auf Hunde und in seltenen Fällen auf Menschen übertragen werden.

Die Fuchsräude ist eine parasitäre Hauterkrankung, die durch eine Milbe (*Sarcoptes scabiei*) hervorgerufen wird. Im Normalfall führt diese

Erkrankung bei Füchsen zum Tod und ist hochansteckend. Hunde können durch die Berührung eines Fuchses oder Fuchsbaus auch erkranken, die Erkrankung ist aber heilbar. Die Milbe verursacht eine allergische Reaktion, die zu Juckreiz führt. Die Haut wird dadurch schuppig und die Tiere kratzen sich, was das Hautbild und das Fell verschlimmert. Auch Menschen können sich durch die Berührung eines erkrankten Tieres anstecken, jedoch ist der Mensch ein Fehlwirt, die Milbe kann sich nicht fortpflanzen. Trotzdem kommt es zu Juckreiz, der aber behandelt werden kann. Die Übertragung auf Menschen kommt selten vor.

Ansteckungen vermeiden
In Kloten sind bis jetzt ein paar Fälle von erkrankten Haustieren bekannt, auch Menschen wurden infiziert. Einige erkrankte Füchse wurden erlegt,

um das weitere Verbreiten zu vermeiden.

- Um zu vermeiden, dass sich auch Ihr Hund ansteckt, nehmen Sie ihn auf dem Spaziergang in der Stadt und im Wald an die Leine, damit er nicht in Kontakt mit Füchsen kommt.
- Lassen Sie Futterquellen nicht im Freien stehen, denn die kranken und geschwächten Füchse bedienen sich dort gerne und so kann die Krankheit auf Ihr eigenes Haustier übertragen werden.
- Falls Sie bei Ihrem Haustier ein verändertes Hautbild bemerken oder wenn sich das Tier oft kratzt, suchen Sie baldmöglichst einen Tierarzt auf.
- Die Krankheit ist bei Hunden und anderen Haustieren gut heilbar. Es werden entzündungshemmende Medikamente eingesetzt sowie Mittel, welche die Räude milben abtöten.
- Ausserdem sollten weitere im Haushalt lebende Tiere mitbehandelt werden und die Umgebung und der Platz der Tiere mit einem Pestizid gereinigt werden.
- Der Kontakt mit anderen Tieren sollte während etwa drei Wochen vermieden werden.
- Sollten Sie als Hundehalter selbst auch einen Juckreiz verspüren, wenden Sie sich an Ihren Arzt.



Ursache für die Krankheit, die Menschen infiziert: von Milben befallene Füchse.

Foto: Juan Lacruz, Wikipedia

Kontakt für weitere Informationen:
Reto Schindler, Stv. Leiter Umwelt,
044 815 12 05, reto.schindler@kloten.ch

Info-Abend zur Zukunft der Asylunterkunft

Am 19. Mai wird in Kloten über den Neubau der Unterkunft für Asylbewerber an der Rankstrasse abgestimmt. Alle Interessierten sind zum Informationsabend am 14. März eingeladen.



Muss einem Neubau weichen. Die Asylbewerberunterkunft in Kloten. zvg.

Das bestehende Container-Provisorium besteht seit 18 Jahren und erhält vom Kanton keine weitere Bewilligung für eine Verlängerung der Nutzung. Es muss abgebrochen werden. Die Pigna baut zudem ihren Gebäudekomplex weiter aus und ein Teil der Erweiterung kommt in den Bereich der heutigen Containersiedlung

für die Asylsuchenden zu liegen. Das neue Gebäude für Asylsuchende soll auf dem Grundstück an der Rankstrasse entstehen. Dieses Grundstück gehört der Stadt und ist für öffentliche Bauten bestimmt. Trotzdem wurde eine Standortevaluation mit drei Grundstücken durchgeführt. Dabei hat sich gezeigt, dass das Grundstück

an der Rankstrasse am besten geeignet ist. Auch in der Vergangenheit hat sich der Standort bewährt und der Stadtrat sowie der Gemeinderat befürworten einstimmig die Erbauung der Kollektivunterkunft an diesem Standort. Wenn es die Kollektivunterkunft nicht mehr geben würde, müssten für die Asylsuchenden Woh-

nungen in der Stadt gemietet werden. Aufgrund des Wohnungsmangels ist dies schwierig bis kaum möglich und die zu erwartenden Mietkosten wären pro Jahr gerechnet massiv höher als die Kosten für die Kollektivunterkunft.

Normalbelegung mit 32 Personen

Bei der Projektierung wurde insbesondere darauf geachtet, dass nur die wirklich nötigen Flächen im Raumprogramm enthalten sind. Zudem ist der Grundriss flexibel gestaltet: Insgesamt sind 16 Zimmer vorgesehen, die bei Normalbelegung 32 Personen aufnehmen könnten. Für kurze Zeit könnten die Zimmer auch eine Viererbelegung bewältigen. Sollte die Asylbewerberanzahl zurückgehen, können die Zimmer auch anderweitig

genutzt werden, wofür das Gebäude in vier Teile gegliedert ist, die einzeln entsprechend umgenutzt werden können. Die Kosten des Projektes belaufen sich auf 3.69 Millionen Franken. Dank der Koordination mit dem Bauvorhaben Pigna fallen keine Kosten für eine teure Zwischenlösung an.

Informationsabend

Am 14. März um 19 Uhr wird Stadträtin Gaby Kuratli über die «Zukunft der Asylunterkunft» informieren. Der Informationsabend findet im Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 30, in Kloten statt. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

Tipps für das Einreichen der Steuererklärung 2018

Die Steuererklärung 2018 ist in den Haushalten eingetroffen. Nachfolgend einige Hinweise, die beim Ausfüllen wichtig sind.

Auch in diesem Jahr hat das Steueramt Kloten die Formulare durch die Stiftung Pigna verpacken lassen und damit einen Beitrag zur Beschäftigung von Menschen mit Behinderung geleistet. Die Arbeit wurde wiederum mit grossem Einsatz angepackt und erledigt. Seit einigen Jahren werden die Steuererklärungen der Stadt Kloten eingescannt. Die Rücksendung er-

folgt direkt an das Scan Center Winterthur. Es ist sehr wichtig, dass alle Formulare die nötigen Unterschriften enthalten, keine Heftklammern angebracht sind und nur die notwendigen Felder ausgefüllt wurden. Weiter ist zu beachten, dass keine unnötigen Anmerkungen auf den Steuererklärungsformularen angebracht werden. Bei Bedarf können dafür Ergänzungsblätter eingelegt werden. Durch diese Massnahmen reduzieren sich der Aufwand, die Kosten und allfällige Fehler beim Einscannen.

CD-ROM gratis erhältlich

Sollten Steuererklärungsformulare fehlen, so können jederzeit zusätzli-

che Formulare am Infoschalter im Stadthaus bezogen werden. Ebenfalls im Stadthaus gratis erhältlich ist die CD-ROM «Private Tax 2018» zum Ausfüllen der Steuererklärung. Ein Weitergeben der CD-ROM ist erlaubt und erwünscht. Das Steuererklärungsprogramm kann auch unter www.steuern.ch kostenlos heruntergeladen werden. Je eher die ausgefüllte Steuererklärung beim Steueramt eintrifft, desto rascher kann die Kontrolle erfolgen und die Schlussrechnung zugestellt werden. Die Einreichungsfrist dauert bis zum 31. März 2019, bei selbstständiger Erwerbstätigkeit verlängert sich die Frist bis zum 30. September 2019.

Fristerstreckungsgesuche online

Sollte diese Zeitdauer nicht ausreichen, so kann eine Fristerstreckung bis spätestens 30. November 2019 beantragt werden. Dies lässt sich online unter www.kloten.ch/fristerstreckung, per Brief oder Telefon erledigen. Wie auch in den letzten Jahren hat das Steueramt einige Tipps notiert und dem Versand beigelegt. Diese Tipps sind ebenfalls im Internet unter www.kloten.ch/steuererklarung zu finden. Weitere Online-Dienstleistungen sind das E-Steuerkonto sowie die E-Rechnung: Im E-Steuerkonto können Sie (nach Eröffnung des Bürgerkontos und nach Erhalt des Freigabecodes) den Konto-

stand einsehen und drucken, die Anzahl Einzahlungsscheine im ESR Abo verändern sowie das Auszahlungskonto für Steuerguthaben anpassen. Mit der E-Rechnung empfangen Sie Ihre Steuerrechnung, den Veranlagungsentscheid und alle übrigen Beilagen direkt in Ihrem E-Banking oder E-Finance-Postfach. Die manuelle Erfassung der Rechnungsdaten ist nicht mehr notwendig.

Bei Fragen steht das Steueramt gerne zur Verfügung: Während der Schalteröffnungszeiten unter Telefon 044 815 12 20 oder rund um die Uhr per E-Mail an: steueramt@kloten.ch.

ANZEIGE

Dank Neuroth wieder alle Töne hören.

Wir als Neuroth-Hörakustiker begleiten Sie auf Ihrem Weg zum besseren Hören und bieten Ihnen:

- > kostenlosen Hörtest
- > unverbindliche Beratung zu den neuesten Hörgeräte-Technologien
- > persönlichen & umfassenden Service

Testen Sie jetzt das neue Phonak Audéo Marvel mit Wireless-Anbindung an alle Bluetooth-Geräte & verbessertem Sprachverstehen.



Ihr Team für besseres Hören:
Rosa Maria Bontempi & Sabine Brutsche

Neuroth-Hörcenter Kloten

Bahnhofstrasse 5 • Tel 043 819 48 18
Mo–Fr 8.30–12.00 & 13.00–17.30 Uhr
Sa nach Vereinbarung
www.neuroth.com

HÖRKOMPETENZ SEIT 1907

NEUROTH
BESSER HÖREN • BESSER LEBEN